



函

受 文 者 : 國際扶輪3490地區2017-2018年度長期推薦扶輪社
發 文 日 期 : 2017 年 10 月 17 日
發 文 字 號 : 國扶辦字第 201718067 號
主 旨 : 函告 貴社 2018-2019 年度長期推薦派遣學生初選結果通知及開訓
典禮，請查照。
附 件 : (一)2018-2019 年度 Outbound 學生開訓典禮暨第一次講習會議程、
(二) 交通資訊、(三) 長期交換英文申請書填寫說明、
(四) 2017-2018 國際扶輪 3490 地區各扶輪社 ID 及英文社名
說 明 :

一、貴社參加 2018-2019 年度國際扶輪 3490 地區青少年交換計畫 (RYE)，推薦學生初選面試 (談) 結果如下：惟評選合格備取者，須待地區收到國外接待地區核准文件後方能成為正式錄取。

學生姓名	評選結果
---	合格備取

二、活動資訊

- (一) 講習日期：2017 年 11 月 04 日 (星期六)
- (二) 報到時間：9:00 報到；9:30~17:00 開訓典禮暨講習會
- (三) 報到地點：致理科技大學 綜合教學大樓 1F 表演廳

【220 新北市板橋區文化路一段 313 號】

三、當天請攜帶下列設備與文件到場

- (一) 因應英文簡報課程需要，可自備 USB 隨身碟及紙筆以助學習。
- (二) 列印附件檔之長期交換英文申請書填寫說明，請務必於開訓前完成系統帳號開通。
- (三) 校園內設有飲水機，建議攜帶保溫杯可裝溫開水，並建立環保觀念。
- (四) 請備齊以下資料，並務必確認資料正確無誤。(缺一不可)

扶輪社名	英文名	ID
	範例:羅東西區扶輪社, Lotung West, ID- 27244	
各社 RYE 主委	護照英文名	Nickname
	範例:地區 RYE 主委陳媛, 護照英文名 Yuan Chen, Nickname PP Tiffany	
各社 RYE 主委當選人	護照英文名	Nickname, 地址, 住家/公司連絡電話, 手機, E-mail
社長	護照英文名	Nickname, 地址, 住家/公司連絡電話, 手機, E-mail
社長當選人	護照英文名	Nickname, 地址, 住家/公司連絡電話, 手機, E-mail
學生	護照英文名	Nickname
學生父母親	護照英文名	Nickname, e-mail
學生住家地址	英文地址	收件英文地址(若與住家相同可免)
第三緊急連絡人	護照英文名	地址, 住家/公司連絡電話, 手機, E-mail
	最好為親戚, 在聯絡不到雙親時, 有權替學生做決定)	
學校資料	學校英文全名、英文地址、校長英文名、校長 e-mail	

四、為協助學生順利達成交換計畫目標，請合格備取學生及家長一名務必準時出席。

五、保留甄選分數 38 分作為培訓期間 (2017 年 11 月-2018 年 6 月)，學生學習及家長配合度評核的分數，該分數將會納入整體表現成績總分。若成績未達合格標準者，則不予分派交換國家。

六、交換學生請注意講習會規則，如有下列情事，即取消交換資格：

- (一) 違反國際扶輪 3490 地區青少年交換規則者。
- (二) 培訓期間，如無故缺席 2 次以上(包含 2 次)，即以棄權論。
- (三) 素行不良，受校方處分者。
- (四) 有任何妨害扶輪名譽之言行者。
- (五) 休學且一個月以上沒有音訊者。



- (六) 身心健康發生重大障礙導致無法繼續受訓者。
- (七) 未能如期繳交相關費用者。
- (八) 派遣社及接待相關人員於派遣前未完成 RI 規定之認證程序。
- (九) 派遣父母與派遣社未能配合地區履行相關接待國外學生之責任與義務。
- (十) 受訓期間經地區青少年交換委員會裁定不適任扶輪親善大使者。

七、應繳交費用：新台幣十七萬元整

- (一) 繳交費用包含各項講習會訓練費、場地費、講師費、Rotex 基金、西裝外套、3490 地區 RYE 行政費用及國際扶輪青少年教育基金會 (RYEMT) 行政費用等。
- (二) 來回機票、護照、簽證、合 RI 規定保險(例如 CISI) 之費用由派遣學生自付。
- (三) 十七萬請於 2017 年 12 月 1 日 (星期五) 前以匯款方式繳清，匯至本地區青少年交換委員會專戶，於備註欄註記推薦社及學生姓名，其匯款水單以傳真或掃描並 E-mail 至地區 RYE 辦事處，專戶資訊如下：

戶名：國際扶輪 3490 地區
銀行：板信商業銀行 營業部
帳號：0659-5-00066699-3

八、任何疑問，歡迎與 RYE 委員會聯繫：

聯絡人：RYE 執行秘書 陳世芄 (Cindy)、黃雅青 (Vicky)
電話:(02)2968-2866 傳真:(02)2967-2104 手機：0933-663-490
E-mail: rye@rid3490.org.tw

正本：如受文者

副本：前總監、總監當選人、總監提名人、各分區助理總監、地區副秘書、RYE 委員會

地 區 總 監：**謝漢池 DG Beadhouse**

青少年交換委員會主委：**陳 媛 PP Tiffany**

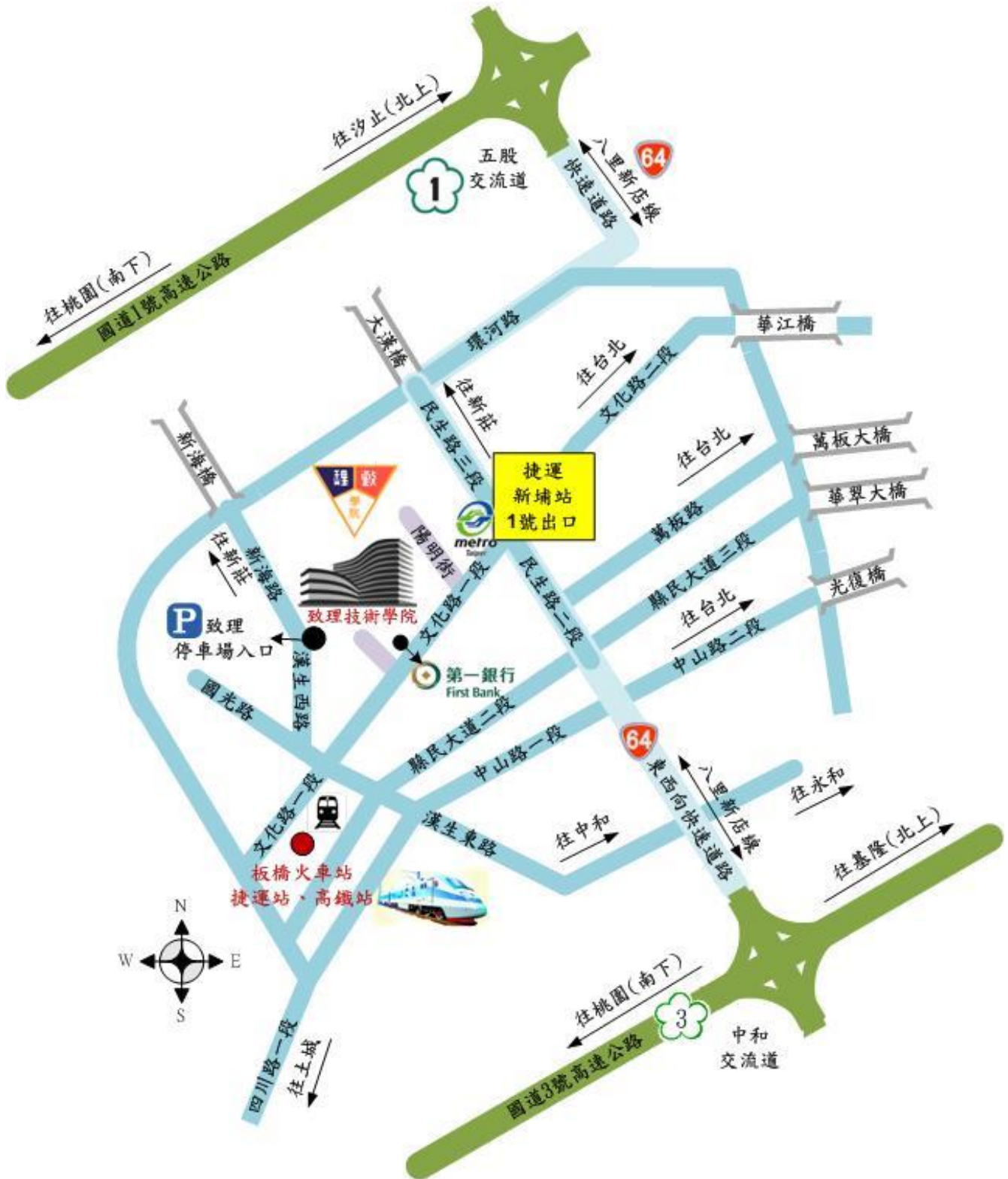


附件一：2018-2019 年度 Outbound 學生開訓典禮暨第一次講習會議程

時 間	內 容	主持人／主講人	活動時間
09:00~09:30	報到 – 綜合教學大樓 1F 表演廳	執秘 & Rotex	30 分鐘
09:30~09:33	宣佈典禮開始&介紹貴賓	司儀 陳貴珍 PP Jane 黃怡璇 Monica	3 分鐘
09:33~09:36	主委致詞	地區 RYE 主委 陳 媛 PP Tiffany	3 分鐘
09:36~09:39	總監致詞	地區總監 謝漢池 DG Beadhouse	3 分鐘
09:39~09:42	總監當選人致詞	地區總監當選人 蔡志明 DGE Li-Shin	3 分鐘
09:42~09:45	主委當選人致詞	地區 RYE 主委當選人 陳建勳 PP J.S.C.	3 分鐘
09:45~09:50	拍照 (大合照)	全體人員	5 分鐘
09:50~10:10	認識國際扶輪	地區總監當選人 蔡志明 DGE Li-Shin	20 分鐘
10:10~10:15	講習會規則及評分標準說明	地區 RYE 主委 陳 媛 PP Tiffany	15 分鐘
10:15-10:30	Why? 寶貝、親愛的! ……談派遣 分發	劉天祥 PP Timothy	15 分鐘
10:30~11:30	2018-19 年度長期派遣合格備取生 自我介紹 (每人 1 分鐘)	司儀 陳貴珍 PP Jane 黃怡璇 Monica	60 分鐘
11:30 ~11:50	健檢注意事項	施錦泉 PP Heart	20 分鐘
11:50~12:50	午餐時間	膳食組 Rotex	60 分鐘
12:50~13:30	如何扮演成功扶輪親善大使的角色 (交換學生規則)	地區 RYE 顧問 張煥章 PP Archi	40 分鐘
13:35~16:35	地點：綜合教學大樓 6F 電腦教室 →指導如何填寫英文申請書 →英文申請書 Q&A 【合格備取學生，分 2 組】	RYE 執行秘書 陳世芃 Cindy 黃雅青 Vicky	180 分鐘
	地點：綜合教學大樓 6F 電腦教室 →如何自我介紹及製作英文簡報 →Q&A 【合格備取學生，分 2 組】	地區 RYE 委員 姜純仁 Arleen Rotex	
13:35~16:35	地點：綜合教學大樓 1F 表演廳 →如何做好派遣家庭的準備工作 →Q&A 【合格備取學生家長組】	地區 RYE 主委當選人 陳建勳 PP JSC	180 分鐘
		地區 RYE 顧問 顧問群	
16:35~17:00	主席宣布閉會、簽退	地區 RYE 主委 陳 媛 PP Tiffany	25 分鐘

附件二：致理技術學院交通路線圖及校園平面圖

※ 因場地臨近捷運新埔站，故建議多多利用大眾交通工具！





致理技術學院 校園平面圖

Chihlee Institute of Technology Floor Plan



附件三：長期交換英文申請書填寫說明

長期交換線上英文申請書填寫教學影片 (RYEMT基金會製作)

1. 帳號密碼申請 > <https://www.youtube.com/watch?v=Y1O85Rrk2A>
2. Personal Information-1 > <https://www.youtube.com/watch?v=ih1ekjaGdqc>
3. Personal Information-2 > <https://www.youtube.com/watch?v=mOSDHwsZJfE>
4. Letters & Photos Upload > <https://www.youtube.com/watch?v=HiqISmbxKj4>
5. Country Preference Checklist > <https://www.youtube.com/watch?v=sEK0sIfUGhg>
6. 英文申請書列印步驟
 - IE 瀏覽器版本 <https://www.youtube.com/watch?v=eoVpust6QQ4>
 - Google 瀏覽器版本 <https://www.youtube.com/watch?v=34nzis83w2M>

線上英文申請書填寫說明

1. 英文申請書線上網址：<http://www.rotary-yep.org/>
2. 先申請線上系統的帳戶及密碼
3. 準備填寫前預先準備資料(公文說明第3項第4點)
4. 先印出體檢及學校評量表
 - 1) 醫院部份：
 - a. 印出表格 Section C、D 體檢及牙科檢查各 1 份 (列印方式請參考“列印步驟”影片教學)
 - b. 體檢必須使用申請書的表格，不可使用醫院的體檢表。
 - c. 先至戶籍地所在的衛生所申請中英對照版的“預防接種疫苗一覽表”一式 2 份，再請體檢醫師依此份證明騰寫至體檢表上。
 - d. 體檢表先印 1 份正本，待體檢完成後，先至醫院櫃台另外影印 1 份，再將 2 份一起拿給醫師簽字蓋醫院章。
 - e. 英文體檢報告第 2 頁肺結核檢測不可空白，若結果為陽性，必須附上 X 光片及醫師說明
 - 2) 學校部份：
 - a. 印出表格 Section H 共 3 份。
 - b. 請導師或輔導老師填寫並簽名，由於評量表不會還給學生，請附上寫有地區 RYE 委員會辦公室地址之回郵信封予導師將表格寄回，並註明學生姓名及派遣社名。
 - c. 申請最近 2 年全科目之英文版成績單正本 3 份。
5. 完成英文申請書線上填寫後(2017 年 11 月 8 日晚上 6:00 前)
 - 1) 請先以 e-mail 方式將個人帳號及密碼傳送至 rye@rid3490.org.tw 信箱，確認無誤後印出 2 份 (列印方式請參考“列印步驟”)
 - 2) 每份第 1 頁貼上 3 個月內的 2 吋照片 (請面帶笑容，不可用自拍照)
 - 3) 請學生、家長、派遣社長、派遣社 RYE 主委等相關人員以藍筆簽名 (共 3 份，絕不可代簽)
學生簽字頁面：Sec. E 第 1 頁、Sec. G 第 2 頁
家長簽字頁面：Sec. E 第 1 頁、Sec. G 第 2 頁
派遣社 RYE 主委簽字頁面：Sec. E 第 1 頁
地區 RYE 主委簽字頁面：Sec. E 第 1 頁(寄送至地區 RYE 辦公室後統一簽署)
派遣社長簽字頁面：Sec. E 第 1 頁(中間和下方)、Sec. G 第 2 頁
 - 4) 附上學生及父母之護照影本各 3 份，學生護照效期需超過 2019 年 9 月 (Tip: 學生護照單獨影印一張 A4，父母護照印在同一張 A4，請勿裁切)
 - 5) 所有文件不需裝釘，全數依照順序排列於 106 年 11 月 21 日(一)前寄至：(以郵戳為憑)
【22050 新北市板橋區文化路一段 145 號 13F 國際扶輪 3490 地區青少年交換委員會】

附件四：2017-2018 國際扶輪 3490 地區各扶輪社 ID 及英文社名

扶輪社 ID	社名	Rotary Club of	扶輪社 ID	社名	Rotary Club of
新北市第一分區					
16378	三重社	San Chung	51234	台北集賢社	Taipei Jixian
16379	三重東區社	San Chung East,	87453	新北單車網路社	E-Club of New Taipei Cycling
27805	三重北區社	Sanchung North	87727	八里社	Bali, New Taipei City
新北市第二分區					
16377	板橋社	Panchiao	29345	板橋西區社	Panchiao West
21940	板橋北區社	Panchiao North	30768	板橋中區社	Panchiao Central,
24607	板橋東區社	Panchiao East	83738	板橋群英社	Panchiao Elite
25163	板橋南區社	Panchiao South	86673	新北光暉社	New Taipei Brilliant Leaders
新北市第三分區					
16368	新莊社	Hsinchuang	51283	新莊南區社	Hsinchuang South
25012	新泰社	Hsintay	85500	新北卓越社	New Taipei City Excellent
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	87407	新莊菁美社	Xin Zhuang Jing Mei
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	87673	新北豐彩社	New Taipei Beautiful,
新北市第四分區					
16380	樹林社	Shulin	84950	新北市和平社	New Taipei City Peace
31674	鶯歌社	Ying Ko	86676	北大光榮社	New Taipei City Beida Glory
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyuan	87392	新北國際網路社	E-Club of New Taipei International
62002	大漢溪社	Takoham River	87413	新北市世界社	New Taipei World
新北市第五分區					
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	84950	新北市和平社	New Taipei City Peace
26058	三重中央社	Sanchung Central	86352	新北光耀社	New Taipei City Light-up
26817	三重南區社	Sanchung South		新北光耀明星衛星社	

新北市第六分區					
24676	林口社	Lin Kou	83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations
30769	五股社	Wu Ku,, Taiwan	85733	林口幸福社	Formosa Happiness, New Taipei City,, Taiwan
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong,, Taiwan			
新北市第七分區					
21063	土城社	Tucheng	85870	三峽北大菁英社	Sanhsia Beida Elite
50174	土城中央社	Tucheng Central	87677	土城東區社	Tucheng East
51288	三峽社	San Hsia	88265	新北城星社	New Taipei City Star
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin		土城山櫻尚豪衛星社	Rotary Satellite Club of Tucheng Sanyin Excellent
新北市第八分區					
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	88231	新北市陽光社	New Taipei City Yang-Guang
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi		新北市三重南欣衛星社	Satellite Club of Sanchung Nan Shin New Taipei City
新北市第九分區					
50940	五工社	Wu Kung	81862	頭前社	Toucian
52173	泰山社	Taishan, Taipei	87192	新北圓桌社	New Taipei Newlife
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily			
新北市第十分區					
24255	蘆洲社	Lu Chou	83705	3490 地區網路社	E-Club of District 3490
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	88385	新北荒野社	ROTARY CLUB OF New Taipei Wilderness
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian			

基隆分區					
16372	基隆社	Keelung	51281	基隆中區社	Keelung Central
16374	基隆南區社	Keelung South	87463	新北北海岸社	New Taipei Northern Coast
16373	基隆東區社	Keelung East	88448	基隆永昌扶輪社	Keelung yong chang
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	88485	新北瑞芳社	Ruifang New Taipei City
28506	基隆西北社	Keelung Northwest			
宜蘭縣第一分區					
16371	宜蘭社	Ilan	27665	宜蘭東區社	Ilan East
16359	礁溪社	Chiao-His	29288	宜蘭南區社	I-Lan South
16403	頭城社	Toucheng	87283	宜蘭北區社	Ilan North
22168	宜蘭西區社	Ilan West			
宜蘭縣第二分區					
16376	羅東社	Lotung	27244	羅東西區社	Lotung West
16381	蘇澳社	Suao	29382	羅東中區社	Lo-Tung Central
23630	羅東東區社	Lotung East			
花蓮縣第一分區					
16422	花蓮社	Hualien	26398	花蓮東南社	Hualien Southeast
16411	吉安社	Chian	30745	花蓮新荷社	New Hualien
花蓮縣第二分區					
16482	玉里社	Yuli	26513	花蓮美侖山社	Hualien Mei Lung Shan
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung
16423	花蓮中區社	Hualien Central			